A/73/942-S/2019/553 الأمم المتحدة

Distr.: General 9 July 2019 Arabic

Original: English



مجلس الأمن السنة الرابعة والسبعون الجمعية العامة الدورة الثالثة والسبعون البند ٣٤ من جدول الأعمال منع نشوب النزاعات المسلحة

رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومة بلدي، أحيل إليكم طيه سجل انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة الأذربيجانية على امتداد حدود دولة جمهورية أرمينيا خلال شهر حزيران/يونيه ٢٠١٩ (انظر المرفق الأول)\*.

وأحيل طيه أيضاً سجل انتهاكات وقف إطلاق النار التي سجلتها وزارة دفاع جمهورية أرتساخ (جمهورية ناغورنو - كاراباخ) خلال شهر حزيران/يونيه ٢٠١٩ (انظر المرفق الثاني)\*.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقيها باعتبارها وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٣٤ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مهير مارغاريان السفير المثل الدائم





<sup>\*</sup> يعمم المرفقان باللغة التي قُدما بما فقط.

# المرفق الأول للرسالة المؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

## Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia, 1-30 June 2019

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
1 June	_	_	_
2 June	Tavush and Vayots Dzor regions	4	Small arms and light weapons: 21
	Aygedzor Areni	1 3	Large-calibre sniper weapons: 29
3 June	Tavush and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 21
	Kolagir	1	Large-calibre sniper weapons: 2 (Tigranashen
	Berdavan	1	
	Yeraskh	2	
	Tigranashen	1	
4 June	Tavush, Gegharkunik and Vayots	5	Small arms and light weapons: 78
	Dzor regions		Large-calibre sniper weapons: 14 (Areni)
	Aygedzor	2	Large-calibre machine guns: 10
	Vahan Areni	1	
	Chiva	1	
5 June	Ararat region	1	Large-calibre sniper weapons: 2 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	1	
6 June	Tavush, Vayots Dzor and Ararat	6	Small arms and light weapons: 44
	regions	1	Small-calibre sniper weapons: 3
	Kolagir Areni	1 1	Large-calibre sniper weapons: 1 (Paruyr Sevak)
	Dvin	1	
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	2	
7 June	Gegharkunik and Ararat regions	3	Small arms and light weapons:1
	Kutakan	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Yeraskh	1	Large-calibre machine guns: 7
	Tigranashen	1	
8 June	Tavush and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 180
	Aygedzor	5	Large-calibre sniper weapons: 2 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	1	Large-calibre machine guns: 25
9 June	Ararat region	5	Large-calibre sniper weapons: 6 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	5	
10 June	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor	16	Small arms and light weapons: 74
	and Ararat regions Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 56 (Jil: 2; Vahan: 6; Paruyr Sevak: 31; Areni: 17)
	Paravakar	1 1	1 aruyi Sevak. 31, Areiii. 17)
	Jil	1	
	Vahan	1	
	Areni	2	
	Chiva	2	

19-11697

Date   Direction   Incidents   Type of weapons/shots   Partyr Sevals   Carper   Partyr Sevals				
Paruyr Sevak	Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
Areni   Yeraskh   1   1   Yeraskh   21; Areni: 6   21; Areni: 22   22; Areni: 22   23; Areni: 24   24; Areni: 24   25; Areni		Paruyr Sevak	6	- Sypt of morphisms
Veraskh	11 June	Vayots Dzor and Ararat regions	9	Small arms and light weapons: 5
Paruyr Sevak   6   1		Areni	1	Large-calibre sniper weapons: 27 (Paruyr Sevak:
Tigranashen				21; Areni: 6)
12 June				
Areni		Tigranashen	1	
Zangakatun	12 June		+	
Paruyr Sevak			-	
13 June				
Areni		Paruyr Sevak	8	Large-canore machine guns: 11
Khndzorut	13 June			
Paruyr Sevak				
1   3   3   5   5   5   5   5   5   5   5				
Chambarak		Paruyr Sevak	10	49; Areni: 124)
Small arms and light weapons: 100   Small-calibre sniper weapons: 4   Large-calibre sniper weapons: 5 (Geghamasar: 3; Khndzorut: 2)   Khndzorut: 3)   Khndzorut: 3)   Khndzorut: 3)   Khndzorut: 4	14 June			
Small-calibre sniper weapons: 4   Large-calibre sniper weapons: 5 (Geghamasar: 3; Khndzorut: 2)   Khndzorut: 2)		Chambarak	1	Small-calibre sniper weapons: 4
Jil	15 June	•	3	
Khndzorut  1 Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions  Aygedzor Aygepar Areni Paruyr Sevak Yeraskh  1 Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh  1 Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  1 Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Areni  19 June  Tavush and Ararat regions  Tavush and Ararat regions  Small arms and light weapons: 6 (Paruyr Sevak)  Small arms and light weapons: 129 Large-calibre sniper weapons: 25 (Areni) Large-calibre machine guns: 66  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 25 (Areni)  Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Yeraskh  Small arms and light weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Paruyr Sevak: 3)			1	
Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions   Small arms and light weapons: 44		Geghamasar	1	Khndzorut: 2)
Regions   Small-calibre sniper weapons: 1   Large-calibre sniper weapons: 6 (Paruyr Sevak)		Khndzorut	1	
Aygedzor Aygepar Areni Paruyr Sevak Yeraskh  1  17 June  Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh  1  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  1  Tavush and Ararat regions  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  1  Tavush and Ararat regions  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  1  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Tavush and Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  2 Areni  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  3 Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  4  Areni  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  3  Ararat regions  Aygehovit Barekamavan Ararat sand Vayots Dzor Aygehovit Barekamavan Aygehovit Barekamavan Ararat sand Vayots Dzor Aygehovit Barekamavan Aygehovit Bar	16 June		8	
Aygepar   1   2   2   3   4   4   4   4   4   4   4   4   4			1	
Paruyr Sevak Yeraskh  17 June Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh  18 June Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni 19 June Tavush and Ararat regions  Paravakar Yeraskh  19 June Tavush and Ararat regions  Paravakar Yeraskh  Paravakar Yeraskh  Paravakar Yeraskh  Paravy Sevak: 3)  Small arms and light weapons: 129 Large-calibre sniper weapons: 26 (Paravakar: 3; Paruyr Sevak: 3)			1	
Yeraskh		Areni		
Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh  19 June  Tavush and Ararat regions  Tavush and Ararat regions  Tavush and Ararat regions  Small arms and light weapons: 25 (Areni) Large-calibre machine guns: 66  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 25 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Paruyr Sevak: 3)		•		
and Ararat regionsLarge-calibre sniper weapons: 25 (Areni)Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh1 3 3 4 YeraskhLarge-calibre machine guns: 6618 JuneTavush, Ararat and Vayots Dzor regions6 5Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni1 2 4 Paravakar Yeraskh2 2 4 1 1 2 2 2 2 3 3 4 4 3 3 4 4 5 5 5 5 6 6 5 5 6 6 7 5 5 6 6 7 5 5 6 6 7 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 9 8 9		Yeraskh	1	
Kolagir Jil Vahan Areni Yeraskh  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions  Kolagir Jil Large-calibre machine guns: 66  Large-calibre machine guns: 66  Small arms and light weapons: 22 Large-calibre sniper weapons: 18 (Areni)  Small arms and light weapons: 5  Large-calibre sniper weapons: 5  Large-calibre sniper weapons: 5  Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Paruyr Sevak: 3)	17 June		14	
Jil Vahan Areni 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3			2	
Vahan Areni Yeraskh  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions  Paravakar Yeraskh Paravakar Yeraskh Paravakar Yeraskh Yeraskh Paravakar Yeraskh				Large-canore machine guns. 00
Areni Yeraskh  18 June  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions  Paravakar Yeraskh Paravakar				
Yeraskh  18 June  Tavush, Ararat and Vayots Dzor regions  Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions  Paravakar Yeraskh Parayakar Parayakar Yeraskh Parayakar				
regionsLarge-calibre sniper weapons: 18 (Areni)Aygehovit1Barekamavan2Yeraskh2Areni119 JuneTavush and Ararat regions4Paravakar1Yeraskh2Paruyr Sevak: 3)		Yeraskh		
Aygehovit Barekamavan Yeraskh Areni  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1  1	18 June		6	
Barekamavan Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions Paravakar Yeraskh 1  Daravakar Yeraskh 2  Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Paruyr Sevak: 3)			1	Large-earlore simper weapons. 10 (Artein)
Yeraskh Areni  19 June  Tavush and Ararat regions Paravakar Yeraskh				
Areni 1  19 June Tavush and Ararat regions 4 Small arms and light weapons: 5 Paravakar 1 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Yeraskh 2 Paruyr Sevak: 3)				
Paravakar 1 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Yeraskh 2 Paruyr Sevak: 3)				
Paravakar 1 Large-calibre sniper weapons: 6 (Paravakar: 3; Yeraskh 2 Paruyr Sevak: 3)	19 June	Tavush and Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 5
Yeraskh 2 Paruyr Sevak: 3)			-	
Paruyr Sevak 1			2	
		Paruyr Sevak	1	

3/8

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
20 June	Vayots Dzor region	3	Large-calibre sniper weapons: 6 (Areni)
20 June	Areni	3	Large-calibre machine guns: 5
21 June	Tavush and Ararat regions	4	Small arms and light weapons: 11
21 June	Vazashen	1	Sman arms and right weapons. 11
	Yeraskh	3	
22 June	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor		Small arms and light weapons: 114
	and Ararat regions Vazashen	1	Large-calibre sniper weapons: 8 (Paruyr Sevak)
	Kutakan	1 1	
	Chiva	1	
	Paruyr Sevak	3	
	Yeraskh	2	
	Teraskii	2	
23 June	Tavush and Vayots Dzor regions	5	Small arms and light weapons: 46
	Vazashen	2	Small-calibre sniper weapons: 35
	Areni	3	
24 June	Gegharkunik and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 101
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Areni)
	Chinari	1	
	Vazashen	1	
	Areni	1	
	Yeraskh	1	
25 June	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor	14	Small arms and light weapons: 121
	and Ararat regions		Small-calibre sniper weapons: 6
	Berdavan	4	Large-calibre sniper weapons: 5 (Berdavan: 3;
	Kutakan	1	Paruyr Sevak: 2)
	Areni	4	Large-calibre machine guns: 26
	Chiva	2	
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	1	
	Tigranashen	1	
26 June	Tavush, Vayots Dzor and Ararat	12	Small arms and light weapons: 80
	regions		Small-calibre sniper weapons: 29
	Kolagir	2	Large-calibre sniper weapons: 12 (Paruyr Sevak:
	Berdavan	1	6; Areni: 6)
	Areni	4	Large-calibre machine guns: 19
	Khndzorut	2	
	Yeraskh	1	
	Paruyr Sevak	2	
27 June	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor,	16	Small arms and light weapons: 67
27 34110	Syunik and Ararat regions		Small-calibre sniper weapons: 18
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 60 (Chambarak: 40;
	Berdavan	2	Berdavan: 2; Paruyr Sevak: 3; Areni: 15)
	Chambarak	6	Large-calibre machine guns: 15
	Areni	1	_
	Agarak	1	
	-	1 2	
	Yeraskh	3	
	Yeraskh Paruyr Sevak	1	

19-11697 4/8

### A/73/942 S/2019/553

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
28 June	Tavush, Vayots Dzor and Ararat	10	Small arms and light weapons: 139
	regions		Small-calibre sniper weapons: 1
	Aygedzor	2	Large-calibre sniper weapons: 17 (Areni)
	Voskevan	1	
	Berdavan	3	
	Chiva	1	
	Areni	2	
	Paruyr Sevak	1	
29 June	Gegharkunik, Vayots Dzor and	4	Large-calibre sniper weapons: 4 (Paruyr Sevak)
	Ararat regions		Large-calibre machine guns: 23
	Vahan	1	
	Areni	1	
	Paruyr Sevak	2	
30 June	Tavush and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 27
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 4 (Paruyr Sevak)
	Paruyr Sevak	4	
	Zangakatun	1	

5/8

# المرفق الثاني للرسالة المؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

## Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh (Nagorno-Karabakh Republic), 1–30 June 2019

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
1 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	75	Small arms and light weapons: 2,317 Small-calibre sniper weapons: 15 Large-calibre machine guns: 5
2 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	42	Small arms and light weapons: 291 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 4 (Gjulistan)
3 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	40	Small arms and light weapons: 417 Small-calibre sniper weapons: 5 Large-calibre sniper weapons: 5 (Dastagir) Large-calibre machine guns: 6
4 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 278 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 6 (Haterk: 5; Gjulistan: 1) Large-calibre machine guns: 15
5 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 248 Small-calibre sniper weapons: 7 Large-calibre sniper weapons: 15 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 61 Grenade launchers: 25 Small-calibre mortars: 4 (Gjulistan)
6 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	53	Small arms and light weapons: 573 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 13 (Ashaghi Abdurakhmanli: 8; Talish: 5)
7 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons: 342 Small-calibre sniper weapons: 12 Large-calibre sniper weapons: 5 (Karvend: 2; Gjulistan: 3) Large-calibre machine guns: 1
8 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 336 Large-calibre sniper weapons: 1 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 10
9 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 76 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 11 (Talish: 1; Gjulistan: 10)
10 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 111 Large-calibre sniper weapons: 3 (Gjulistan)

19-11697

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
11 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 174 Small-calibre sniper weapons: 39 Large-calibre sniper weapons: 8 (Ashaghi Abdurakhmanli) Large-calibre machine guns: 14
12 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 103 Small-calibre sniper weapons: 49 Large-calibre sniper weapons: 8 (Jraberd)
13 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	9	Small arms and light weapons: 44 Small-calibre sniper weapons: 3
14 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 117 Large-calibre sniper weapons: 12 (Gjulistan: 9; Ashaghi Abdurakhmanli: 3) Large-calibre machine guns: 13
15 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 119 Large-calibre sniper weapons: 20 (Gjulistan)
16 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	38	Small arms and light weapons: 262 Small-calibre sniper weapons: 19 Large-calibre sniper weapons: 29 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 15
17 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	51	Small arms and light weapons: 333 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 110 (Horadiz: 60; Gjulistan: 50)
18 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 87 Small-calibre sniper weapons: 2
19 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 336
20 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	11	Small arms and light weapons: 113 Large-calibre sniper weapons: 10 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 20
21 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 373 Small-calibre sniper weapons: 1
22 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	Small arms and light weapons: 214 Large-calibre sniper weapons: 13 (Gjulistan) Large-calibre machine guns: 12
23 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 40 Small-calibre sniper weapons: 3

**7/8** 19-11697

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots	
24 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 69 Small-calibre sniper weapons: 5	
25 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	14	Small arms and light weapons: 56 Small-calibre sniper weapons: 4	
26 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 44 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 1 (Gjulistan)	
27 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 55 Small-calibre sniper weapons: 1	
28 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 150 Small-calibre sniper weapons: 1	
29 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	7	Small arms and light weapons: 26	
30 June	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	8	Small arms and light weapons: 34	

On 1 June 2019, at 0730 hours, in the vicinity of the village of Kurapatkino, on the line of contact between Artsakh and Azerbaijan, Sipan Melkonyan, a soldier, was killed by fire from the Azerbaijani side.

On 13 June 2019, at 1705 hours, in the vicinity of the village of Gjulistan, on the line of contact between Artsakh and Azerbaijan, Artyom Khachatryan, a soldier, was killed by fire from the Azerbaijani side.

19-11697